

MODULE OUTLINE

1. GENERAL INFORMATION

SCHOOL	SCHOOL OF HUMANITIES		
PROGRAM COURSE	THE TEACHING OF GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE		
LEVEL OF STUDY	POST-GRADUATE		
MODULE UNIT CODE	GER 11	SEMESTER	1
MODULE TITLE	DIDACTIC AND PEDAGOGICAL PRINCIPLES IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING		
INDEPENDENT TEACHING ACTIVITIES <i>in case credits are awarded for separate components/parts of the course, e.g. in lectures, laboratory exercises, etc. If credits are awarded for the entire course, give the weekly teaching hours and the total credits</i>		HOURS	CREDITS
Hours per week 26,8 X 14		375	15
<i>Add rows if necessary. The organization of teaching and the teaching methods used are described in detail under section 4</i>			
COURSE TYPE Compulsory, Optional, Optional mandatory	COMPULSORY		
PREREQUISITE COURSES:	NO		
LANGUAGE OF INSTRUCTION AND EXAMS	GERMAN		
THE MODULE IS OFFERED TO ERASMUS STUDENTS	YES		
MODULE WEBSITE (URL)	https://www.eap.gr/en/teaching-german-as-a-foreign-language/topics/#ge11		

2. LEARNING OUTCOMES

Learning Outcomes

The course learning outcomes, specific knowledge, skills and competences of an appropriate (certain) level, which students will acquire upon successful completion of the course, are described in detail.

Upon completion of the unit, the student is expected to be able to:

- describe, in terms of enduring criteria, the pedagogical principles and approaches to the teaching of German as a foreign language,
- identify the differences between the principles and approaches in relation to the needs of planning, implementation and evaluation of teaching practice,
- select the appropriate principles and approaches to teaching, according to pedagogical and educational criteria, for a specific target group,
- adapt the development, implementation and evaluation of new teaching material as well as the assessment of existing teaching material according to pedagogical principles and approaches for a specific target group,
- identify possibilities for shaping teaching practice on the basis of differentiated instruction.

General Competences

Taking into consideration the general competences that students/graduates must acquire (as those are described in the Diploma Supplement and are mentioned below), at which of the following does the course attendance aim?

Search for, analysis and synthesis of data and information by the use of appropriate technologies

Adapting to new situations

Decision-making

Individual/Independent work

Group/Team work

Working in an international environment

Working in an interdisciplinary environment

Project planning and management

Respect for diversity and multiculturalism

Environmental awareness

Social, professional and ethical responsibility and sensitivity to gender issues

Critical thinking

Development of free, creative and inductive thinking

(Other.....citizenship, spiritual freedom, social Introduction of innovative research

- Search for, analysis and synthesis of data and information by the use of appropriate technologies
- Adapting to new situations
- Decision-making

- Individual/Independent work
- Working in an interdisciplinary environment
- Project planning and management
- Respect for diversity and multiculturalism
- Critical thinking
- Development of free, creative and inductive thinking

3. MODULE CONTENT

The aim of this unit is to present pedagogical principles and modern approaches to the teaching of German. Additionally, it aims to analyse and create teaching materials according to the specifications of formal (curriculum) or informal (content-specific) education, depending on the needs of the students and in the light of the pedagogical principles of autonomous learning, student autonomy and differentiated instruction, in accordance with the principles of both face-to-face and distance education for the teaching of German as a foreign language.

4. TEACHING METHODS – ASSESMENT

MODES OF DELIVERY <i>Face-to-face, in-class lecturing, distance teaching and distance learning etc.</i>	Distance education with three Group Counseling Meetings (OSS) during the academic semester on weekends.	
USE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY <i>Use of ICT in teaching, Laboratory Education, Communication with students</i>	We use : ▪ Remote meetings tools (webex) ▪ Announcements on the modules webpage ▪ Presentation software (e.g. power point) ▪ Email exchange and personal contact by phone in cases of students' emergencies Additionally, the students use office automation tools, web browsers and e-reader for digital books.	
COURSE DESIGN <i>Description of teaching techniques, practices and methods: Lectures, seminars,</i>	Activity	Semester Workload (hours)
	3 OSS (X 4 hours)	12
	10 educational activities	10 X 4

<i>laboratory practice, fieldwork, study and analysis of bibliography, tutorials, Internship, Art Workshop, Interactive teaching, Educational visits, projects, Essay writing, Artistic creativity, etc.</i>	1 Short Written assignment	20
	1 Final Term Paper	40
	Individual study	263
	Total module workload (hours)	375
<i>The study hours for each learning activity as well as the hours of selfdirected study are given following the principles of the ECTS.</i>		
STUDENT PERFORMANCE EVALUATION/ASSESSMENT METHODS <i>Detailed description of the evaluation procedures:</i>	• A series of Educational Activities (E.A.) that accompany each week of study on the training platform. The Educational Activities (E.A.) contribute to the final grade of the unit with a percentage of 40%. • A Short Written Assignment (WA). Its assessment contributes to the final mark of the unit by 20%. • A Final Term Paper. Its evaluation contributes to the final grade of the unit at a rate of 40%.	
<i>Language of evaluation, assessment methods, formative or summative (conclusive), multiple choice tests, short-answer questions, open-ended questions, problem solving, written work, essay/report, oral exam, presentation, laboratory work, other.....etc.</i>	Both the Short Written Assignment and the Final Semester Assignment are on the HOU digital platform.	
<i>Specifically defined evaluation criteria are stated, as well as if and where they are accessible by the students.</i>	All evaluation criteria are posted in each module’s webpage.	

5. SUGGESTED BIBLIOGRAPHY

Bausch, K.-R., Bergmann, B., Grögor, B., Heinrichsen, H., Kleppin, K., Menrath, B., & Thürmann, E. (2009): Rahmenplan Deutsch als Fremdsprache für das Auslandsschulwesen. Abgerufen von www.auslandsschulwesen.de/Webs/ZfA/DE/Deutsch-lernen/DaF-Rahmenplan/daf-rahmenplan_node.html

- Becker, N. (2014): Mehr verstehen, besser handeln? Zum Verhältnis von Pädagogik und Neurowissenschaften. In Fatke, R., Oelkers, J. (Hrsg.). Das Selbstverständnis der Erziehungswissenschaft: Geschichte und Gegenwart. Zeitschrift für Pädagogik 1.4.2014, Beiheft 60. Beltz Verlag, Weinheim Basel. 208-225.
- Boeckmann, K.-B. (2015). Autonomes und interkulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht – unvereinbar oder untrennbar? Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht, 20 (2), 90–100. Abgerufen von <http://tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/index.php/zif/article/view/766>
- Böttcher, E. (2012): Lernen an Stationen im DaF-Unterricht an der Universität : Zirkeltraining für das Gehirn – eine alternative Arbeitsform. Aspetti della didattica e dell'apprendimento delle lingue straniere, 2 (11–27). Abgerufen von <https://www.openstarts.units.it/handle/10077/7273>
- Chun, D., Smith, B., & Kern, R. (2016): Technology in Language Use, Language Teaching, and Language Learning. The Modern Language Journal, 100: (64–80).
- Δενδρινού Β. (επιμ.), Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες, Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής/ΥΠΔΒΜΘ. Abgerufen von <https://rcel2.enl.uoa.gr/xenesglossesedu2/> (in griechischer Sprache)
- Ehnert, R. (2001): Unterrichtsplanung, -gestaltung und -evaluation. Patra: ΕΑΠ, Band A', 83-138, 153-173, 176-201.
- Ehnert, Rolf & Möllering, Martina (2001): Unterrichtsplanung, -gestaltung und -evaluation. Patra: ΕΑΠ, Band B (ΓΕΡ 60/B): (67-74).
- Ehnert, R. & Möllering, M. (2001). Unterrichtsplanung, -gestaltung und -evaluation. Patra: ΕΑΠ, Band D, 11-59.
- Endt, E. (2014). CLIL - einige Anmerkungen zum Gewinn integrierten Sprach- und Sachfachlernen. Frühes Deutsch Heft 33. Natur und Technik: DaF- und Sachgeschichten, Bielefeld, W. Bertelsmann Verlag, 6-8.
- Giessen Hans W. (2006): Videosegmente als authentische Lehrmaterialien für den Sprachunterricht in computergestützten Multimedia-Produktionen? Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung, 45. Landau: Verlag Empirische Pädagogik. (91-96).
- Hirsch, E. D. (o. J.): The 21st-Century Skills Movement. <http://greatminds.net/maps/documents/reports/hirsch.pdf>
- Krumm, H.-J. (2017). Das DACH-Prinzip - Zwischen ABCD und DACHL - Mit Beispielen aus der Praxis - DACH Diskursiv Weitergedacht. (Y. Herrmann-Teubel, A. D. Jarzabek, & N. Shafer, Hrsg.), IDV-Magazin, (92), 6-12. Abgerufen von <https://www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin92.pdf>.
- Lawrenz B. (2006): Plädoyer für eine gehirngerechtere Vermittlung des syntaktischen Wortes – oder: Das didaktische Dilemma mit dem Lemma. Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung. Landau: Verlag Empirische Pädagogik, 4: 3-9.
- Lawrenz B. (2008): Neurodidaktik des Wortschatzerwerbs –dargestellt am Beispiel englischer Präpositionen. Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung. Landau: Verlag Empirische Pädagogik, (47). (3-10).
- Möllering, M. (2001): Unterrichtsplanung, -gestaltung und -evaluation. Patra: ΕΑΠ, Band C (ΓΕΡ 60/Γ): 11-53, 77-116.
- Quetz J., von der Handt G. (Hg.) 2002. Neue Sprachen lehren und lernen. Fremdsprachenunterricht in der Weiterbildung, Perspektive Praxis. Bielefeld: Bertelsmann:

Deutsches Institut für Erwachsenenbildung. (30-48.) Abgerufen von https://www.wbv.de/openaccess/themenbereiche/erwachsenenbildung/shop/detail/name/_/0/1/43---0018w/facet/43---0018w////////nb/0/category/1179.html.

Rotherham, A., & Willingham, D. (2010): 21st-Century Skills: Not New, but a Worthy Challenge. American Educator, Spring, 17–20.

<https://www.aft.org/sites/default/files/periodicals/RotherhamWillingham.pdf>

Rüschhoff, B. (2009): "Digitale Medien und prozessorientiertes Lernen zur Förderung sprachlicher und strategischer Kompetenz im Fremdsprachenlernen." Fremdsprachen Lehren und Lernen, 38: (175–188).

Schätzl, B. (2014): Individualisierung und Binnendifferenzierung. Einsatz der Lernplattform Moodle in einem Deutsch-als-Fremdsprache-Kurs. Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung, 54/2014. Landau: Verlag Empirische Pädagogik. (15-27). Abgerufen von

Schmenk, B. (2010): Bildungsphilosophischer Idealismus, erfahrungsgesättigte Praxisorientierung, didaktischer Hiphop? Eine kleine Geschichte der Lernerautonomie".

Profil 2 (11-26). Abgerufen von [https://opus.bibliothek.uni-](https://opus.bibliothek.uni-wuerzburg.de/files/4141/Schmenk_Geschichte_Lernerautonomie_Profil2.pdf)

[wuerzburg.de/files/4141/Schmenk_Geschichte_Lernerautonomie_Profil2.pdf](https://opus.bibliothek.uni-wuerzburg.de/files/4141/Schmenk_Geschichte_Lernerautonomie_Profil2.pdf)

Schrackmann, I. (2010): Gestaltung von Arbeitsblättern. Pädagogische Hochschule Zentralschweiz. Abgerufen von

https://www.zebis.ch/download/unterrichtsmaterial/gestaltung_von_arbeitsblaettern.pdf

Senkbeil, K, Engbers, S. (2011). Sprachmittlung als interkulturelle Kompetenz - Interkulturelle Kompetenz durch Sprachmittlung. ForumSprache 6.2011, Ismaning: Hueber Verlag, 41-57.

Abgerufen von https://www.hueber.de/media/36/978-3-19-546100-9_ForumSprache_62011.pdf.

Sklizmantaitė, R. (2006). Methoden des Fremdsprachenunterrichts. Filologija. Edukologija., 14(4), 83–86. Abgerufen von

<http://www.cpe.vgtu.lt/index.php/cpe/article/view/coactivity.2006-22.html>.

Wesołowska, D. (2013): Interkulturalität – Neue Dimension im Fremdsprachenunterricht am Beispiel der Wortschatzarbeit. Acta Universitatis Lodziensis, Folia Germanica, 9, 131–142.

Scientific journals:

- Deutsch als Fremdsprache
- Fremdsprache Deutsch (FSD)
- Fremdsprachen Lehren und Lernen (FLuL)
- German as a Foreign Language (GFL)
- Info DaF